

Avant-propos

En 1871, Joseph-Godéric Blanchet – député du premier Parlement du Canada et futur « orateur » de la Chambre des communes – intervient en Chambre pour proposer que les délibérations de celle-ci soient consignées dans un compte rendu officiel. « Il y a eu des débats très importants depuis la formation de la Confédération, dit-il, mais il serait très difficile de connaître les opinions exprimées par les plus grands esprits de notre époque. » Sa motion est rejetée, et la Chambre sera ensuite privée d'un compte rendu officiel de ses débats jusqu'en 1875.

Les huit années allant de 1867 à 1874 constituent une période importante de l'histoire du jeune pays; il y a alors beaucoup à débattre. Le Manitoba, la Colombie-Britannique et l'Île-du-Prince-Édouard s'appêtent à entrer dans la Confédération; le nouveau gouvernement central est aux prises avec le dossier naissant des droits des provinces; un chemin de fer vers la côte Ouest – un tour de force tant sur le plan de la politique que sur le plan du génie – est en construction; les efforts de promotion de l'immigration soulèvent des questions délicates; les mesures tarifaires proposées compromettent nos relations avec nos voisins du sud; le départ imminent des dernières garnisons britanniques fait place au sentiment que le Canada aura désormais à voler de ses propres ailes.

Dans les années 1960, avec l'appui du Président de la Chambre des communes de l'époque, M. Roland Michener, la Bibliothèque du Parlement commence à s'inquiéter de cette lacune dans les archives historiques du Canada. On décide alors de commander un compte rendu des premières délibérations du Parlement et de lancer un projet visant à préparer une version objective des débats, fondée essentiellement sur les nombreux articles de journaux de l'époque.

Il est gratifiant pour les parlementaires, les universitaires et les passionnés d'histoire canadienne de constater que notre bibliothécaire parlementaire actuel, M. William Young, continue de diriger cet important projet et que la Bibliothèque publie maintenant, dans les deux langues officielles, les débats reconstitués de 1871 de la Chambre des communes.

Mille mercis à la petite armée d'historiens, de bibliothécaires, de traducteurs, de transcripteurs et de réviseurs qui ont rassemblé aussi soigneusement les premières délibérations du Parlement pour nous les présenter ici. J'aimerais aussi remercier le personnel parlementaire qui a participé à ce projet et dont le dévouement et la persévérance caractéristiques ont été déterminants dans le succès du projet.

Peter Milliken
Le Président de la Chambre des communes
Ottawa, 2009